TOIDUTÖÖTLEMISMASINAD. PÖÖRLEVA RIIULIGA AHJUD. OHUTUS- JA HÜGIEENINÕUDED

Food processing machinery - Rotary rack ovens - Safety and hygiene requirements



EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

	This Estonian standard EVS-EN 1673:2020 consists of the English text of the European standard EN 1673:2020.
Standard on jõustunud sellekohase teate avaldamisega EVS Teatajas	This standard has been endorsed with a notification published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation.
Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 02.12.2020.	Date of Availability of the European standard is 02.12.2020.
Standard on kättesaadav Eesti Standardikeskusest.	The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation.

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile <u>standardiosakond@evs.ee</u>.

ICS 67.260, 97.040.20

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardikeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardikeskusega: Koduleht www.evs.ee; telefon 605 5050; e-post info@evs.ee

The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation:

Homepage www.evs.ee; phone +372 605 5050; e-mail info@evs.ee

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE

EN 1673

EUROPÄISCHE NORM

December 2020

ICS 67.260; 97.040.20

Supersedes EN 1673:2000+A1:2009

English Version

Food processing machinery - Rotary rack ovens - Safety and hygiene requirements

Machines pour les produits alimentaires - Fours à chariot rotatif - Prescriptions relative à la sécurité et l'hygiène

Nahrungsmittelmaschinen - Stikken-Backöfen -Sicherheits- und Hygieneanforderungen

This European Standard was approved by CEN on 2 November 2020.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Con	tents	Page
Euror	oean foreword	4
_	duction	
1	Scope	
2	Normative references	
3 3.1	Terms, definitions and classification	
3.1 3.2	Terms and definitions Description	
	•	
4	Safety and hygiene requirements and/or protective measures	
4.1	General Mechanical hazards	
4.2 4.2.1	Zone 1: Drive mechanism	
4.2.2	Zone 2: Mechanical parts in movement inside the baking chamber	
4.2.3	Zone 2: Space between the rack and any baking chamber door frame	10 11
4.2.4	Zone 4: Area in the front of any baking chamber door	
4.2.5	Loss of stability	
4.3	Electrical hazards	
4.4	Thermal hazards	
4.4.1	Escape of steam by opening any baking chamber door	14
4.4.2	Hot external surfacesFire hazards due to overheating	14
4.4.3	Fire hazards due to overheating	16
4.5	Hazard from being trapped inside the baking chamber	
4.6	Hazards from remote control	
4.7	Hazards from automatic start and/or unexpected start and process restart	
4.8	Hygiene requirementsGeneral	
4.8.1 4.8.2	Food area	
4.8.3	Non-food area	
4.0.3 4.9	Hazards generated by neglecting ergonomic principles	
5	Verification of the safety and hygiene requirements and/or measures	
6	Information for use	
6.1	General	
6.2	Information and warnings on the machine	
6.3	Instruction handbook	
6.4	Marking	
7	Environmental aspects	
Anne	x A (normative) Force measurement method	
A.1	General	24
A.2	Measuring instrumentation	24
A.3	Method of measurement	24
Anne	x B (normative) Calculation of the kinetic energy	25
B.1	Data	25

B.2	Calculation	25
	ex C (informative) List of significant hazards	
	x ZA (informative) Relationship between this European Standard and the essential requirements of Directive 2006/42/EC aimed to be covered	
Bibli	ography	32
	0'	
	6.	
	0,	

European foreword

This document (EN 1673:2020) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 153 "Machinery intended for use with foodstuffs and feed", the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by June 2021, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by June 2021.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 1673:2000+A1:2009.

The significant changes with respect to the previous version EN 1673:2000+A1:2009 of edition EN 1673:2000 are listed below:

- upgraded list of significant hazards and danger zones removed in a new informative Annex C;
- safety requirements were revised with regard to the new list of significant hazards (steam emission, hot surfaces, etc.);
- new clause regarding environmental aspects;
- Annex ZA was revised to be in line with European Commission recommendation.

This document has been prepared under a standardization request given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive 2006/42/EC.

For relationship with EU Directive 2006/42/EC, see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

600

Introduction

This document is a type-C standard as stated in EN ISO 12100:2010.

This document is of relevance, in particular, for the following stakeholder groups representing the market players with regard to machinery safety:

- machine manufacturers (small, medium and large enterprises);
- health and safety bodies (regulators, accident prevention organizations, market surveillance etc.).

Others can be affected by the level of machinery safety achieved with the means of the document by the above-mentioned stakeholder groups:

- machine users/employers (small, medium and large enterprises);
- machine users/employees (e.g. trade unions, organizations for people with special needs);
- service providers, e.g. for maintenance (small, medium and large enterprises);
- consumers (in case of machinery intended for use by consumers).

The above-mentioned stakeholder groups have been given the possibility to participate at the drafting process of this document. The machinery concerned and the extent to which hazards, hazardous situations or hazardous events are covered are indicated in the Scope of this document.

When requirements of this type-C standard are different from those which are stated in type-A- or type-B-standards, the requirements of this type-C-standard take precedence over the requirements of the other standards for machines that have been designed and built according to the requirements of this type-C-standard.

1 Scope

This document specifies safety and hygiene requirements for the design and manufacture of rotary rack ovens which can be used with one or more mobile racks.

These ovens are intended for professional use in the food industry and workshops (bakeries, pastry-making, etc.) for the batch baking of foodstuffs containing flour, water and other ingredients and/or additives. This document applies to ovens used only for food products except for those containing volatile flammable ingredients (volatile organic compound, e.g. alcohol, oil, ...). This document applies to ovens where the steam is generated by an evaporation process of drinking water on hot surfaces.

The following machines are excluded:

- experimental and testing machines under development by the manufacturer;
- machines for non-professional uses.

NOTE Due to the fact that rotary rack ovens are intended for professional uses, EN 60335-1 and EN 60335-2-42 are not applicable.

This document covers the technical safety requirements for the transport, installation, operation, cleaning and maintenance of these machines (see EN ISO 12100:2010, Clause 6).

This document deals with all significant hazards, hazardous situations and events relevant to rotary rack ovens when they are used as intended and under conditions of misuse which are reasonably foreseeable by the manufacturer (see informative Annex C).

The following hazards are not covered by this document:

- hazards from the use of gaseous fuel by gas appliances;
- hazards arising from electromagnetic compatibility issues;
- hazards from the use of trays made of or coated by silicone
- hazards due to dismantling, disabling and scrapping.

This document does not deal with noise emitted by the machine.

This document is not applicable to rotary rack ovens which were manufactured before the date of its publication as an EN.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 203-2-2:2006, Gas heated catering equipment - Part 2-2: Specific requirements - Ovens

EN 614-1:2006+A1:2009, Safety of machinery - Ergonomic design principles - Part 1: Terminology and general principles

EN 1005-3:2002+A1:2008, Safety of machinery - Human physical performance - Part 3: Recommended force limits for machinery operation

EN 1672-2:2005+A1:2009, Food processing machinery - Basic concepts - Part 2: Hygiene requirements

EN 60204-1:2006, Safety of machinery - Electrical equipment of machines - Part 1: General requirements (IEC 60204:2005, modified)

EN ISO 12100:2010, Safety of machinery - General principles for design - Risk assessment and risk reduction (ISO 12100:2010)

EN ISO 13732-1:2008, Ergonomics of the thermal environment - Methods for the assessment of human responses to contact with surfaces - Part 1: Hot surfaces (ISO 13732-1:2006)

EN ISO 13849-1:2015, Safety of machinery - Safety-related parts of control systems - Part 1: General principles for design (ISO 13849-1:2015)

EN ISO 13857:2019, Safety of machinery - Safety distances to prevent hazard zones being reached by upper and lower limbs (ISO 13857:2019)

EN ISO 14119:2013, Safety of machinery - Interlocking devices associated with guards - Principles for design and selection (ISO 14119:2013)

EN ISO 14120:2015, Safety of machinery - Guards - General requirements for the design and construction of fixed and movable guards (ISO 14120:2015)

EN ISO 21469:2006, Safety of machinery - Lubricants with incidental product contact - Hygiene requirements (ISO 21469:2006)

3 Terms, definitions and classification

3.1 Terms and definitions

For the purposes of this document, the terms and definitions given in EN ISO 12100:2010 and the following apply.

ISO and IEC maintain terminological databases for use in standardization at the following addresses:

- IEC Electropedia: available at http://www.electropedia.org/
- ISO online browsing platform: available at https://www.iso.org/obp

3.1.1

overpressure

positive difference between the pressure in the baking chamber and the pressure in the room where the oven operates

3.1.2

steam generator

system which generates steam through the evaporation process of drinking water on hot surfaces

3.1.3

baking chamber

space where the baking process is carried out, including the frame of every baking chamber door